(一)金秋的北京,总会给人带来特别的期待

10月26日至29日,正在这里召开的党的十八届五中 全会,将研究关于制定国民经济和社会发展第十三个五 年规划的建议。谋划未来五年中国的发展之路,这是举国 乃至举世关注的议程。

在中国人的眼里,六十年一甲子,寓意轮回与更替, 从第一个五年计划到第十二个五年规划,60多年里,中国 经历了从高度集中的计划经济体制到充满活力的社会主 义市场经济体制、从封闭半封闭到全方位开放的伟大历 史转折,取得了举世瞩目的成功。新一个五年规划,我们 又将开启一段怎样的新航程?

2016-2020的"十三五"规划,将是本届中央领导集体 主持编制并完整实施的一个五年规划,将是中国跨越"中 等收入陷阱"向更高发展阶段迈进的艰难跃升,将是迎来 全面建成小康社会这"第一个百年目标"的最后冲刺,也

是跋涉在民族复兴之路上的社会主义中国的关键一程。 风云际会的节点,举足轻重的大国,谋篇布局的规 划.人们有理由期待.这个十月会释放更多信号.给中国 和世界的未来注入强大的信心。

(二)在北京、在浙江杭州、在湖北武汉……人们发现, 习近平总书记调研考察时,对各地的规划展览馆很感兴趣。 "规划科学是最大的效益,规划失误是最大的浪费,规划折腾 是最大的忌讳",在发展之路上,规划的确至关重要。

一幅宏大的发展蓝图,在这样的思考中逐渐成形。2013 年底的中央经济工作会议上,习近平总书记强调,要着手启 动"十三五"规划前期准备工作,开展有关重大问题研究。而 关于未来中国前瞻性、战略性、全局性的思考,早已开始

广东深圳,在邓小平铜像下思考改革的方位;北京中 关村,在数字世界里推动创新的浪潮;陕西延安,在黄土 高原的窑洞中探讨扶贫的路径;吉林长春,在老工业基地 谋划转型升级的前景……党的十八大以来, 习近平总书 记调研的足迹,遍及20多个省份,覆盖了大半个中国。仅 仅在2015年,围绕"十三五"规划,习近平总书记在短短两 个月时间内,就曾与18个省份"一把手"座谈。

以微观调研把握宏观中国, 用战略思路观照现实国 情,中央领导集体在上与下的对接中,谋划中国的未来。 密集的调研、频繁的互动,不仅让"十三五"规划有了坚实 的基础,更凸显这一规划的重要意义。到2020年全面建成 小康社会,是我们党确定的"两个一百年"奋斗目标的第 一个百年目标。在"两个百年"的视野中,在实现"中国梦" 的征程上,"十三五"规划的五年,恰是中华民族复兴史上 特殊而关键的五年

如果说"四个全面"是战略布局,"十三五"规划就是 战役部署。连接过去、现在和未来,定位坐标、主轴和方 向,这一规划必将写在中国大地、写入时代进程。

(三)这是一个耐人寻味的细节

今年3月的全国两会上,习近平总书记参加团组讨论 时谈到,"我正在集中思考'十三五'规划。"两会一结束, 在会见欧洲议会议长舒尔茨时,总书记主动提及"十三 五"规划,并表示"相信在新的规划中我们会找到中欧合 作的契合点和新机遇"

的确,"十三五"将影响的,绝不仅仅是中国。"过去两 年,全球经济增长约30%来自中国"。《金融时报》首席经 济评论员马丁·沃尔夫认为,过去是美国打喷嚏全球经济 就感冒,现在还应该加上中国一打喷嚏,全球经济也感 冒。"十三五"蓝图关乎世界经济的走向,"将左右世界经 济能否复苏向前",这就是为什么观察家们要将十八届五 中全会称为"关键性会议"

历史的长河潜流深沉,要经过时间的沉淀,才能发现

+ +

## 向着第一个百年目标迈讲

## -写在党的十八届五中全会召开之际

水道令人惊叹的转换。在30多年改革开放历程中,中国经 济从"被开除球籍"的危险边缘,到被称为"世界经济的新 引擎",其间蕴藏了多少思想的转变、观念的更新和发展 的突破。站在两个五年规划交汇的时间节点回望,在走向 世界的进程中,中国的分量日益显现。

上世纪70年代末,中国打开封闭的国门,从建立经济 特区到开放沿海、沿江、沿边、内陆地区,分步骤、多层次地 走向逐步开放新格局。新世纪初,中国加入世界贸易组织, 由有限范围、地域、领域内的开放,转变为全方位、多层次、 宽领域的开放,中国经济航船扬帆驶入更广阔的水域。

今天,稳居世界第二大经济体的中国,正在逐渐适应 自己新的角色——世界经济版图的变革者、全球经济治 理的参与者、国际经济秩序的建设者。着力打造更有活力 的开放的经济体系,中国积极推动和参与世界经济治理机 制变革,构建合作共赢的"命运共同体"。几天前,习近平主 席在中英工商峰会上强调,"一带一路"不是"私家小路"。正 是这条"大家携手前进的阳光大道",涵盖了60多个国家和 地区的44亿人口,经济总量约占全球的30%,成为中国构建 "公平、开放、全面、创新"发展之路最好的注脚。

"大家一起发展才是真发展,可持续发展才是好发展 作为中国经济转型升级的重要载体,"十三五"规划不仅 发展向中高端迈进,服务业成为第一大产业,科技进步贡 要擘画未来中国经济地理版图,也将对完善世界经济地 理版图产生重要影响。

(四)面向世界、面向未来的中国、即将走进又一个发

役,赢得了战略机遇。在全球经济的"亚健康"状态中,妥善 在建立起覆盖13亿人的全世界最大社保网之后,不断提高 兜底水平;"十二五"前4年,单位国内生产总值能耗累计下 降13.4%,经济发展驶入"绿色化"快车道……改革开放和复 兴之路的现实方位,被标示得格外清晰:我们比历史上任 何时期都更接近实现中华民族伟大复兴的目标,比历史上 任何时期都更有信心、更有能力实现这个目标。

然而,行百里者半九十。经济的升级转型总是比想象 更闲难.尤其是中国这样一个庞大的经济体,面临的挑战 会更复杂。如果说1978年改革开放大幕初启时,中国以9.6 亿人的超大规模拉动了经济起飞的巨轮, 抓住机遇创造 了中国奇迹;那么今天,面对13亿多人口的巨大基数,面 对全球化信息化程度日益加深的世界格局, 在更高层次 上推进现代化进程,我们所要考虑的,绝不仅仅是机遇。

今天的中国,仍面临着长长的"问题清单"。"世界工 转型升级的同时保持经济平稳增长,建设"望得见山、 看得见水、记得住乡愁"的"美丽中国",在"学有所教、劳有所 得、病有所医、老有所养、住有所居"上持续取得新进展…… 这些来自经济系统、自然系统和社会系统的挑战,无一不是态。生态文明建设有了顶层设计、总体部署和严格措施, 艰巨的课题、难啃的硬骨头。连《纽约时报》也感叹,"治理未 来十年的中国,可能是全球最为艰难的工作之一。

舟循川则游速,人顺路则不迷。建立在对"十二五"发展 经验的全面总结上,建立在对中国具体国情的准确体察上, 小了没有;在内蒙古大兴安岭林区,勉励工人"种树看林 习近平总书记以对发展的深入思考做出了深刻的回答-

"发展必须是遵循经济规律的科学发展,必须是遵循自

• •

(五)遵循经济规律的科学发展,是"实实在在、没有

水分"的发展,是注重"系统性、整体性和协同性"的发展。 是"质量更高、效益更好、结构更优、优势充分释放"的发 展。这意味着,在经济发展中要保持战略定力与战略眼 光,做到蹄疾步稳、行稳致远。

不久前,中国2015年第三季度经济数据公布,6.9% 的增速好于预期。虽然仍有人偏好各种版本的中国经济 "崩溃论"和"硬着陆"预言,但越来越多人开始以更理性 和长远的眼光,审视中国经济的"大势"。"中国领导人明 白他们需要做什么。"不久前出版新书《与中国打交道》的 美国前财政部长保尔森说,"这也正是我对中国的改革前 景持谨慎乐观态度的原因所在。"

"十二五"期间,科学发展让经济在转型升级之路上, 保持着增长"稳定感"。从打破壁垒、让市场在资源配置中 起决定性作用,到自我革命、下好简政放权"先手棋";从 主动淘汰落后产能、清理经济增长"负资产",到实施创新 驱动发展战略、点燃经济动力"新引擎",我们以有力的宏 观调控、合理的风险应对、积极的结构调整,在"十二五" 前4年保持了年均8%的增长,农业实现"十一连增",工业 献率稳步提升。新常态下,换挡不失势、量增质更优,新的 动力在聚集、新的活力在迸发,为"十三五"的发展打下良 好基础、积累宝贵经验

自我调整、主动调控背后,是对经济规律的深刻洞 回首"十二五",我们抓住了关键时期,打赢了攻坚之 察,"一个国家经济增长,有快有慢是正常的,不能说只能 加速、不能减速,这不符合经济规律";是对科学发展的高 应对"三期叠加"的挑战,高位跃升带来年均近8%的增长; 度重视:"转方式、调结构是我们发展历程必须迈过的 坎";是对中国未来的强大自信:"分析中国经济,要看这 艘大船方向是否正确,动力是否强劲,潜力是否充沛"。

> (六)遵循自然规律的可持续发展,是"绿水青山就是 金山银山"的发展,是"经济要上台阶,生态文明也要上台 阶"的发展,是"生产发展、生活富裕、生态良好"的发展。 这意味着,发展不仅要讲速度讲效益,更需要在增长与保 护、局部与整体、当前和长远之间,找到最佳平衡点。

2015年初.被称"史上最严"的新环保法实施。环保理 念的变革,由立法目的的表述可见一斑:过去是"促进社会 主义现代化建设的发展",现在则是"推进生态文明建设, 促进经济社会可持续发展"。对于"美丽中国""绿色化"的一 系列探索,联合国副秘书长阿奇姆·施泰纳如此评价:"中 国在生态文明这个领域中,不仅是给自己,而且也给世界 一个机会,让我们更好地了解朝着绿色经济的转型。

首次将生态文明纳入"五位一体"总布局,去除GDP 考核"紧箍咒",全面打响"呼吸保卫战"……"十二五"期 间,中国以前所未有、全球罕见的力度,治理污染、保护生

为发展构筑起"绿色谱系",为转型积累下"绿色动力"。 在云南大理洱海边,"立此存照"督促当地抓好环保; 在北京APEC会议上,坦言每天早上都要看看北京雾霾 子也是为国家做贡献"……"像保护眼睛一样保护生态环 境,像对待生命一样对待生态环境",习近平总书记对环

然规律的可持续发展,必须是遵循社会规律的包容性发展。" 境保护高度重视,正是因为把握了"生态兴则文明兴,生 态衰则文明衰"的发展规律,认清了生态环境保护"功在 当代、利在千秋"的历史责任。

(七)遵循社会规律的包容性发展,是"坚定不移走共 同富裕的道路"的发展,是以"人民对美好生活的向往"为 奋斗目标的发展,是"让人民群众有更多获得感"的发展 这意味着,不仅把发展视为经济问题,更将之视为政治问 题、社会问题,让更多人共享发展的成果。

"未来5年,我们将使中国现有标准下7000多万贫困 人口全部脱贫""确保贫困人口到2020年如期脱贫"。"十 三五"规划尚未谋定之时,关于扶贫的"五年目标"已经出 台。这不仅是全面小康的要求,更是我们发展宗旨、发展 伦理的集中体现。

"做好经济社会发展工作,民生是'指南针'"。"十二 五"期间,民生指标全线飘红。城乡居民人均可支配收入 年均增长9.5%,跑过GDP增速;新增就业不降反增,2015 年前三季度城镇新增就业1066万人,提前完成全年任务; 2013年和2014年,连续两年完成减贫1000万人以上的任 务……人民生活水平有新提高,生活质量有新改善,更多 人的"幸福感"正由期盼慢慢成为现实。

"中国梦归根到底是人民的梦",让更多人共同享有 人生出彩的机会,共同享有梦想成真的机会,共同享有同 祖国和时代一起成长与进步的机会:全面小康是不分地 域、不分群体、不分层级、不分民族的小康,"一个民族都 不能少""不能丢了农村这一头""决不能让一个苏区老区 掉队"……民生的改善、个人的发展,与国家的大方向、大 目标相向而行,成为包容性发展最生动的体现。

(八)遵循经济规律的科学发展,遵循自然规律的可 持续发展, 遵循社会规律的包容性发展,"三种规律""三 大发展",正是引领"经济新常态"的目标方向。

有外国媒体认为,中国这个远东国度,曾以无法想象 的经济增长速度,帮助上亿人摆脱贫困,却也造成环境污 染等问题。而如今,随着新常态的到来,庞大的"经济和社 会试验"正在促成"一次新的醒悟"

经过了一段时间的困惑、纠结和适应之后,在今天的 中国,"经济新常态"的判断已经成为共识。看起来波动的 数据,背后却隐藏着令人欣慰的亮色、逐渐增加的利好、 正在积蓄的能量。经济增速领先世界主要经济体,对世界 经济增长的贡献超过四分之一, 蝉联世界第一制造大国 位置,消费对经济增长的贡献率达到60%,服务业对增长 的贡献率首次超过第二产业……这样的数据表明、新常 态下,经济发展长期向好的基本面没有变,经济韧性好 潜力足、回旋空间大的基本特质没有变,经济持续增长的 良好支撑基础和条件没有变, 经济结构调整优化的前进 态势没有变,中国经济发展前景仍然广阔。

"认识新常态,适应新常态,引领新常态,是当前和今 后一个时期我国经济发展的大逻辑。"2014年中央经济工 作会议精神,诠释了历史新起点上中国发展的新理念。形 态更高级、分工更复杂、结构更合理,"新常态"的战略判 断和战略思维,深刻揭示了中国经济发展的新特征、新趋 势,指向中高速增长、质量效益提高、生态效应改善、可持 续性增强、制度更加成熟定型,是消除疑虑、保持定力、坚

• •

定自信的强大基石。

在全球经济面临巨大变化的今天, 中国在过去几十 年里积累起来的经验,正在被赋予新的内涵。"十三五"时 期,不管发展环境、条件、任务有何变化,可以确定的是, 认识新常杰,话应新常杰,引领新常杰,将是保持未来中

国经济社会持续健康发展的根本遵循。 (九)思想是行动的先导,理念是实践的指南。以发展 理念转变引领发展方式转变, 以发展方式转变推动发展 质量和效益提升,面向经济新常态,循着发展新思路,"十

三五"规划的根本指向,已然清晰-"实现好、维护好、发展好最广大人民根本利益是发 展的根本目的,必须把增进人民福祉、促进人的全面发展 作为发展的出发点和落脚点。"明确的发展目的,回答了

'发展为了什么"的问题 '必须坚持以经济建设为中心,从实际出发,创新和完 善宏观调控方式,保持经济中高速增长,迈向中高端水平,推 动实现更高质量、更有效率、更加公平、更可持续的发展。"合

理的发展路径,回答了"实现什么样的发展"的问题 "必须按照完善和发展中国特色社会主义制度、推进 国家治理体系和治理能力现代化的全面深化改革总目 标,加快完善各方面体制机制,进一步转变政府职能,为 发展提供持续动力。"科学的发展思路,回答了"如何以改 革促发展"的问题。

"必须完善社会主义市场经济法治体系,加快法治经 济和法治社会建设, 把经济社会发展纳入法治化轨道。 有序的发展环境,回答了"如何规范发展"的问题

"必须深化全方位对外开放,妥善应对外部环境变化, 推动互利共赢、共同发展。"广阔的发展视野,回答了"发 展如何对接世界"的问题

"必须贯彻全面从严治党要求,不断提高党的执政能力 和执政水平,确保我国发展航船沿着正确航道破浪前进。"根 本的发展保障,回答了"发展需要怎样的政治领导"的问题。

'十三五"画卷,将以中央政治局会议提出的"六个必 须"为引领,铺展开来。"中国制造2025"推动工业制造业转 型升级,打造"制造强国":"互联网+"推动信息化与工业化 深度融合,新技术新概念新业态方兴未艾;城镇化目标激 发更丰富的劳动力资源、激活更广阔的市场空间;提高土 地产出率、资源利用率、劳动生产率,走出一条中国特色新 型农业现代化道路。"十三五"期间,"新四化"的同步铺展 互动提升,为全面建成小康社会提供多元动力、多级支撑, 中国将迎来有温度的发展、有质量的发展、有保障的发展

中国现代化的历程是一段波澜壮阔的历史,极大地 丰富了人类的经历。把社会主义制度与市场经济体制的 优势结合起来, 把发展的速度和效率与公众的共享和普 惠结合起来,这是"中国道路"对人类发展道路的独特贡 献。"十三五"是中国迈向全面小康的历史征程,新发展模 式会更成熟,新思维范式会更成型。这是现代化道路上的 中国选择",是中国给世界的"新的更大的贡献'

(十)一张老照片,记录下1992年8月四川广安火车站的一 幕:由于人多车少,准备外出务工的农民们只好从车窗挤上去。 而上周,在习近平主席访问英国期间,关于高铁项目 的合作,成为各方关注的一大焦点。

从"绿皮火车"到"高铁外交",铁路可谓中国发展的 "三重象征"——满足了民生需求,促进了经济增长,更隐 喻着"中国号"快车的不断自我超越。

"凡是过去,皆为序章"。中国的发展前后相续,正是 这一段又一段的铁轨,连接成我们前行的历史。站在两个 五年规划的交汇点上,向着第一个百年目标迈进,向着中 华民族伟大复兴进军,我们有决心、有能力、有信心

世界期待着下一个中国故事, 历史期待着我们这一 代人的回答 (新华社北京10月25日电)

4 4

热烈祝贺第16个中国记者节

4 4